

Unsa ang protection order?

Ang protection order kun mando sa pagpanalipod usa ka mando nga gipagawas sa barangay o sa korte arun malikayan ang dugang pagpanakit batok sa usa ka babaye o sa iyang anak ug arun mahatagan siya sa kinahangla'ng kahupayan ubos sa RA 9262. Adunay tulo (3) ka matang sa protection order:

1. Barangay Protection Order (BPO)
2. Temporary Protection Order (TPO)
3. Permanent Protection Order (PPO)

Kinsa ang pwede mangayo ug protection order?

Bisan kinsa niining musunod ang mamahimong mangayo og protection order:

- a. ang napasakitan/biktima;
- b. mga ginikanan o magbalantay sa napasakitan;
- c. mga kaparyentehan;
- d. mga opisyales o mga social worker gikan sa DSWD o sa lokal nga pangagamhanan;
- e. mga kapulisan, kung mahimo, katong nagdumala sa Women and Children Protection Desk;
- f. punong barangay o mga kagawad sa barangay;
- g. abogado, counselors, therapists, health care providers sa nagpetisyon;
- h. labing menos duha ka tawo gikan sa syudad o munisipyo kung asa nahitabo ang VAWC ug kadtong adunay personal nga kahibalo sa pagpanakit nga nabuhat.

References:

1. RA 9262 or the Anti-Violence Against Women and their Children Act Primer by SALIGAN
2. A guide to Anti-Violence Against Women and their Children (RA 9262) Philippine Information Agency and the NCRFW, 2004
3. END VAW: A Complete Reference Book on the Anti-Violence Against Women and their Children Act of 2004 (RA 9262). Published by the Support Service Institute of Women and the Democratic Socialist Women in the Philippines, 2006
4. RA 9262 or the Anti-Violence Against Women and their Children Act of 2004, Implementing Rules and Regulations
5. Q & A Implementing Rules and Regulations RA 9262 or the Anti-Violence Against Women and their Children Act of 2004. A Handbook for the Philippine National Police
6. Barangay Protection Order RA 9262 A Primer, Department of Interior and Local Government, National Barangay Operations Office, 2004

Alang sa dugang kasayuran, palihug contact sa:

Philippine Commission on Women

1145 Jose P. Laurel Street, Malacañan Palace Complex
San Miguel, Manila 1005, Philippines

(02) 8735-1654

oed@pcw.gov.ph

<https://www.pcw.gov.ph>

[f](#) [t](#) [y](#) PCWgovPH



Importante ang imong pibbak kanamo

AYAW KAHADLOK SA PAGPANGAYO UG TABANG, DANGOP SA:

Barangay VAW Desk sa imong Barangay Hall

Local Social Welfare and Development Office sa imong probinsya, syudad, o munisipyo sa inyong lokal nga pangagamhanan (LGU)

National Bureau of Investigation (NBI)

Anti-Violence Against Women & Children Division: (02) 8525-6028
Region XI: (062) 957-4005 / 0956-1880529 / 0949-1599968
Region X: (088) 272-2835 / 856-4188
Region XIII: (085) 341-3711 / 0916-8990090 / 0939-9085934

Philippine National Police (PNP)

Hotline: 117 / 911
Aleng Pulis Hotline: 0919-7777377 / 0966-7255961
Women & Children Protection Center: (02) 8532-6690 / 7410-3213
WCPC Mindanao Field Unit: 0917-1806037
Region IX: (062) 991-3003 / 0997-3102365 / 0961-2977064
Region X: (088) 856-3183 / (088) 856-5049 / 0917-6311813
Region XIII: (085) 815-2376 / 0908-8203928

DOJ – Public Attorney's Office (DOJ-PAO)

PAO Regional Office IX: (062) 215-3851
PAO Regional Office X: (088) 857-4809 / 880-9086
PAO Regional Office XIII: (085) 342-1428 / 300-0553 / 815-2406

DOH Women and Children Protection Unit (WCPU)

Region IX
Basilan General Hospital: (062) 20-3427
Dr. Jose Rizal Memorial Hospital: (065) 213-6421
Margosatubig Regional Hospital: 0948-1599590
Zamboanga City Medical Center: 0917-7700357
Region X
Bukidnon Provincial Medical Center: 0926-9671192
Mayor Hilarion Ramiro Sr. Medical Center: (088) 521-0440
Northern Mindanao Medical Center: 0935-5362502
Region XIII
Adella Serra Ty Memorial Hospital: (086) 211-4308
Agusan del Norte Provincial Hospital: (085) 342-8022
Caraga Regional Hospital: (086) 826-1575 / 0907-6900720

Department of Social Welfare & Development

Field Office Region IX: (062) 991-1001
Field Office Region X: (088) 858-8134
Field Office Region XIII: (085) 342-5619

Cover Graphics: JAMIA MAE TOLENTINO
Second Prize Winner, 2013 18-Day Campaign to End VAW, Poster Making Contest



Komplimentaryong kopya kini. Dili angay ibaligya.



© 2020:

Republic Act 9262
Anti-Violence Against Women and
their Children (VAWC) Act of 2004

Republic Act 9262: Anti-Violence Against Women and their Children Act of 2004

Naglayon nga masolusyunan ang pagkaylap sa pagpanakit ug pang-abuso sa mga kababayen-an ug ang ilang mga anak sa ilang mga kapares sama sa:

- bana o bana kaniadto (husband or former husband)
- kapuyo o kapuyo kaniadto (live-in or former live-in partner)
- uyab o uyab kaniadto (lalake o babaye man kini)
- kapares sa deyt o kadeyt kaniadto (dating partner or former dating partner)

Nagklasipikar usab kini sa VAWC isip krimen batok sa publiko (public crime).

Unsa ang VAWC ubos sa RA 9262?

Naglangkob kini sa serye sa mga binuhatan sa usa ka tawo batok sa usa ka babaye nga iyang asawa, asawa kaniadto, o sa babaye nga siya adunay sekswal o sa panag-urban nga relasyon, o kung asa sila aduna'y komon nga anak sulod o gawas man kini sa kaminyon; nahitabo man kini sulod o gawas sa ilang pamuyo, nga miresulta o mamahimong miresulta sa pagpang-abuso sa pisikal, sekswal, sikolohikal, o pinansiyal nga pamaagi. Lakip niini ang pagpanghulga, pagpanakit, pag-atake, pagpamugos, pagpanghasi o paghikaw sa katungod.

Mga bata/anak - nag-edad ubos sa 18 anyos o 18 anyos ug pataas apan dili maka-atiman o makadepensa sa ilang kaugalingon sa pagpang-abuso tungod sa pisikal o mental na kakulangon.

Relasyon sa Panag-urban (Dating Relationship) - kini naglakip sa romantiko nga relasyon. Nagpasabot usab kini nga ang relasyon sa babaye ug sa iyang abusado nga kapares naglungtad na formal man o dili ang ilang relasyon.

Sekswal nga Relasyon - nagpasabot kini sa usa ka sekswal nga kalihukan nga miresulta o wala man miresulta sa pagmapdos o pagkaburos sa babaye.

Ang VAWC naglakip, apan dili limitado sa mga musunod:

- 1. PISIKAL NGA PAGPANG-ABUSO** - mga buhat nga naglakip sa pisikal nga pagpasakit
- 2. SEKSWAL NGA PAGPANG-ABUSO** - mga buhat nga naglakip sa sekswal nga pagpanakit sa babaye o sa iyang anak. Lakip niini ang:
 - a. Rape, sekswal nga pagpanghasi, mga malaw-ay nga kalihukan, ang pagtratar sa mga kababayen-an o sa iyang anak nga usa ka sekswal nga butang, ang paggamit sa malaw-ay nga pamulong, ang pag-atake sa sekswal na parte sa lawas sa biktima, ang pagpamugos sa biktima nga mutan-aw ug malaw-ay nga mga basahon ug salida o

ang pagpugos sa babaye o sa iyang anak nga mubuhat ug malaw-ay nga eksena para sa usa ka salida, ang pagpugos sa asawa ug laing kapares nga mupuyo o uban nga matulog sa usa ka balay o kwarto.

- b. Mga kalihukan nga misulay sa pag-apil sa babaye sa sekswal nga buhat pinaagi sa pagpamugos, pagpanghasi, o pagpanakit.
- c. Pagpamampam/pagbugaw sa babaye o sa iyang anak.

3. SIKOLOHIKAL NGA PAGPAMINTAS O PAGPANG-ABUSO - pagbuhat o wala pagbuhat sa mga butang nga makahatag og mental o emosyonal nga pag-antos sa biktima sama sa pagpanghadlok, panghasi, pagsunod-sunod, pagdaot sa kabtangan, pagpaki-ulaw, pagbalik-balik sa berbal nga pag-abuso ug pagpangabit. Naglakip usab kini sa pagpakita sa biktima sa pagpang-abusar sa pisikal, sekswal, o sikolohikal nga paagi sa iyang pamilya, o ang pagpakita o pornografiya, o pagpakita sa pagpanakit sa mga mananap, o ang paghikaw nga mabisita ang mga anak.

4. PAGPANG-ABUSO KABAHIN SA PANALAPI - pagbuhat o pagsulay pagbuhat sa mga butang arun ang babaye walay pinansyal nga kagawasan. Kini naglakip sa mga musunod:

Pag-undang sa paghatag sa pinansyal nga suporta o ang pagpugong sa babaye nga makakita og tarong nga trabaho, saktong pangita, negosyo, paghikaw sa mga kabtangan ug panapi nga komon sa magti-ayon, pagguba sa mga kabtangan o ang pagkontrol sa kabtangan ug kwarta sa biktima.

Kinsay mapanalipdan ubos sa balaod?

Ang balaod nag-ila nga dili patas ang babaye ug lalake nga sulod sa usa ka abusado nga relasyon, kung asa mas makalolooy ang babaye. Mao nga ang balaod nanalipod sa **babaye ug iyang mga anak**.

Ang **bata o ang menor de edad na biktima** nga natawo sulod o gawas man kini sa kaminyon (legitimate or illegitimate) ug kung nag-edad kini ug 18 anyos pataas apan wa'y insakto nga paminsar o aduna'y pisikal o mental nga kakulangon mamahimong mapanalipdan sa balaod.

Ang **bisan kinsa nga bata ubos sa pag-dumala sa babaye** gipanalipdan usab sa balaod.

Unsa'y mahimong buhaton sa mga kababayen-an ug mga bata ubos sa RA 9262?

Ubos sa balaod, mamahimong magpasaka og kaso ang biktima, o mangayo og Protection Order isip usa ka independent action o isip incidente sa usa ka sibil o kriminal nga buhat.

Ang VAWC ba binuhatan lamang sa mga kalalakin-an?

Mamahimo gyapon nga manubag ang mga babaye ubos sa balaod. Kini naglakip sa mga tomboy o babaye nga kapares sa biktima.

Dawbe og ang lalake buot mureklamo sa iyang kapikas o kapares mahitungod sa pagpang-abuso?

Mamahimo siya nga magpasaka ug kaso ubos sa Revised Penal Code.

Kinsa ang pwede nga mureklamo ubos sa RA 9262?

Bisan kinsa nga adunay nahibaw-an o kasayuran sa panghitabo mamahimong mureklamo o magpasaka og kaso kay ang pagpamintas sa kababayen-an ug mga bata gikonsiderar nga krimen sa publiko.

Asa pwede magpasaka og kaso sa VAWC?

Pwede nga magpasaka og kaso sa Family Court sa Regional Trial Court diin ang krimen nabuhat. Kini nga mga korte adunay eksklusibo nga pagdumala niining mga kaso.

Unsa ang mga silot sa pagbuhat sa VAWC?

Ang mga mapamatud-an sad-an sa korte mamahimong silotan sa mga musunod:

- Pagkapreso sulod sa usa ka bulan ug usa ka adlaw hangtud baynte ka tuig
- Pagbayad sa multa nga nagkantidad og Php100,000 hangtud Php300,000 nga damyos
- Mandatory nga sikolohikal nga panambag o psychiatric treatment

Unsa kining gitawag nga Battered Woman Syndrome?

Giila usab sa RA 9262 nga ang mga kababayen-an nga misukol o namintas usab sa ilang mga kapares dala sa pagdepensa sa ilang kaugalingon namahimong nag-antos sa gitawag nga **Battered Woman Syndrome (BWS)**.

Ang **BWS** naglangkob sa mga sintomas nga sikolohikal o pamatasan nga nakita sa mga babaye nga dugay na nga nag-antos sa pagpang-abusar.

Bisan kinsa'ng biktima nga gaantos sa BWS nagkinanhanglan nga matan-aw sa mga eksperto. Kini makatabang kanila sa ilang ga-agian.

Ang balaod wala mitugot sa sad-an nga makuha ang kustodiya sa mga bata. Ang pagdumala kanila gihatag sa babaye bisan pa ug kini siya gaagi ug BWS.